

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

30 OKTOBER 1973

WETSONTWERP

op de giftige afval.

I. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER GELDOLF.

Artikel 1.

In het eerste lid, voorlaatste regel, de woorden « een gevaar betekenen » vervangen door de woorden « *een vergiftigingsgevaar kunnen inhouden* ».

VERANTWOORDING.

Het is evident dat er een ganse reeks van andere gevaren zijn voor de levende wezens of de natuur, die kunnen voortvloeien b.v. uit niet gebruikte bijprodukten of overschotten en die o.m. betrekking hebben op ontplofingsgevaar.

Hiervoor gelden totaal andere wettelijke beschikkingen.

Het is dus duidelijk dat het bepaalde in de artikelen 3 en 8 en volgende zeker niet van toepassing kan zijn op deze produkten.

Art. 6.

Het laatste lid wijzigen als volgt :

« Daarenboven is deze persoon verantwoordelijk voor alle schade, van welke aard ook, die zou kunnen veroorzaakt zijn door de giftige afval, *gedurende de ganse duur van hun vervoer, en inzonderheid ook bij hun vernietiging, neutralisering, of wegwerping zelfs indien deze persoon niet zelf tot die verrichtingen overgaat.* »

VERANTWOORDING.

Het probleem van het vervoer van de giftige afval, verdient evenzeer de volle aandacht.

Het recent voorval in de deelstaat Hessen van de Duitse Bondsrepubliek is daar een bijkomend voorbeeld van.

Weliswaar kan de Koning overeenkomstig artikel 4 het vervoer regelen en kunnen anderzijds geen verbodsbepalingen opgenomen worden in verband met internationale akkoorden.

Zie :

684 (1973-1974) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

30 OCTOBRE 1973

PROJET DE LOI

sur les déchets toxiques.

I — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GELDOLF.

Article 1.

Au premier alinéa, avant-dernière ligne, remplacer les mots : « qui présentent un danger » par les mots : « *qui peuvent présenter un danger d'intoxication* ».

JUSTIFICATION.

Il est évident qu'il existe toute une série d'autres dangers pour les êtres vivants ou la nature qui peuvent trouver leur cause par exemple dans des sous-produits ou résidus non utilisés; il convient de citer notamment le danger d'explosion.

Des dispositions légales totalement différentes régissent cette matière.

Il est clair que les dispositions des articles 3, 8 et suivants ne sont certainement pas applicables en ce qui concerne ces produits.

Art. 6.

Modifier le dernier alinéa comme suit :

« En outre, cette personne est responsable de tous dommages, quels qu'ils soient, qui pourraient être causés par les déchets toxiques *pendant toute la durée de leur transport, et notamment aussi lors de leur destruction, neutralisation ou élimination, même si elle n'effectue pas elle-même ces opérations.* »

JUSTIFICATION.

Le problème du transport des déchets toxiques mérite également l'attention.

Le cas récent qui s'est passé dans l'Etat de Hesse, en République fédérale d'Allemagne, en est un exemple supplémentaire.

Certes, en vertu de l'article 4, le Roi peut régler le transport et, par ailleurs, il est impossible d'insérer des dispositions prohibitives contraires aux accords internationaux.

Voir :

684 (1973-1974) :

— N° 1 : Projet de loi.

Het is echter minstens noodzakelijk te stellen dat de producent verantwoordelijk blijft tijdens de ganse duur van het vervoer. Indien zijn verantwoordelijkheid verder blijft spelen zal de producent immers ook geneigd zijn betrouwbare vervoerders te kiezen.

W. GELDOLF.

II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER MOULIN.

Art. 3bis (nieuw).

Een artikel 3bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« De invoer van giftige produkten is verboden ».

Art. 4.

Op de eerste regel, de woorden « de invoer » weglaten.

VERANTWOORDING.

Er is geen enkele reden om toe te staan dat giftige afval in ons land wordt binnengebracht, waarvan de vernietiging door de Belgische autoriteiten moet geschieden.

III. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER PAYFA.

Art. 3.

Op de vierde regel, tussen de woorden « de neutralisering » en de woorden « en de wegwerking », de woorden « , het vervoer » invoegen.

Art. 4.

De eerste twee leden van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Koning regelt het vervoer, de invoer, de uitvoer en de doorvoer van de giftige afval en onderwerpt die verrichtingen aan vergunning. »

IV. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER BAERT.

Art. 24.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De Rechtbank kan in voorkomend geval de sluiting van de onderneming waar de giftige afval van voortkomt bevelen. »

F. BAERT.

Il est cependant au moins nécessaire de prévoir que le producteur est responsable pendant toute la durée du transport. En effet, si sa responsabilité continue à jouer, le producteur aura tendance à choisir des transporteurs dignes de confiance.

II. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. MOULIN.

Art. 3bis (nouveau).

Insérer un article 3bis (nouveau) libellé comme suit :

« L'importation des produits toxiques est interdite ».

Art. 4.

A la première ligne, supprimer les mots « l'importation ».

JUSTIFICATION.

Il n'y a aucune raison d'admettre l'entrée dans le pays de déchets toxiques dont la destruction sera à charge des autorités belges.

G. MOULIN.

III. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. PAYFA.

Art. 3.

A la 4^e ligne, entre les mots « la neutralisation » et les mots « et l'élimination », insérer les mots « le transport, ».

Art. 4.

Remplacer les deux premiers alinéas de cet article par ce qui suit :

« Le Roi règle le transport, l'importation, l'exportation et le transit des déchets toxiques et soumet ces opérations à autorisation. »

M. PAYFA.

IV. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. BAERT.

Art. 24.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

« Le tribunal peut, le cas échéant, ordonner la fermeture de l'entreprise dont proviennent les déchets toxiques. »

V. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER GENDEBIEN.

Art. 6.

1) In het eerste lid, op de derde regel, het woord « persoon » vervangen door de woorden « natuurlijke of rechtspersoon ».

2) Tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid invoegen, luidend als volgt :

« Wanneer het om een rechtspersoon gaat, dient deze een natuurlijke persoon aan te wijzen die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de wettelijke voorschriften. »

VI. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER Tijn DECLERCQ.

Art. 7, 8 en 9.

Het woord « Waarborgfonds » telkens vervangen door het woord « Dienst ».

Art. 10.

De eerste twee regels wijzigen als volgt :

« Er wordt een Waarborgfonds voor de vernietiging van de giftige afval opgericht, dat tot taak heeft : ».

Tijn DECLERCQ.

V. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GENDEBIEN.

Art. 6.

1) Au 1^{er} alinéa, 3^e ligne, entre les mots « la personne » et les mots « qui exerce cette activité », insérer les mots « morale ou physique ».

2) Entre les deux premiers alinéas, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Lorsqu'il s'agit d'une personne morale, celle-ci doit désigner la personne physique responsable de l'exécution des prescriptions légales. »

P.-H. GENDEBIEN.

VI. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. Tijn DECLERCQ.

Art. 7, 8 et 9.

Remplacer chaque fois les mots « Fonds de garantie » par le mot « Service ».

Art. 10.

Modifier les deux premières lignes comme suit :

« Il est créé un Fonds de garantie pour la destruction des déchets toxiques, lequel a pour mission : ».